

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 22 (1992)  
**Heft:** 7-8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

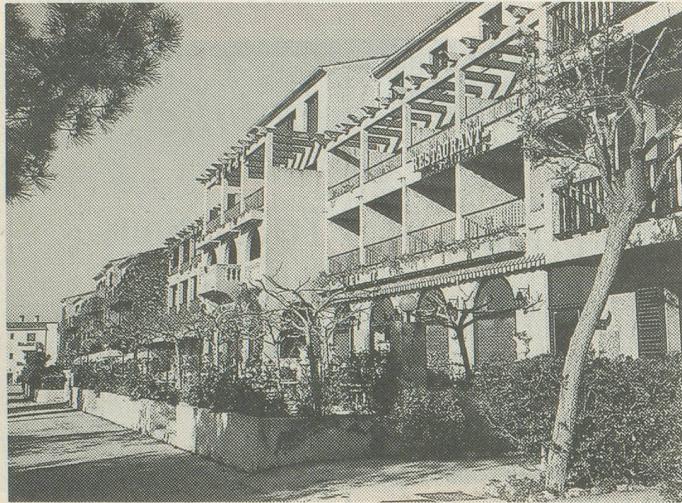
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# L'Ile des Embiez du 6 au 15 septembre



**L**a destination-vénette d'«Aînés», celle qui connaît depuis 4 ans un succès spectaculaire (60 personnes en juin!). Cette île merveilleuse a toutes les séductions. Située face à la côte varoise, en Méditerranée, près de Sanary, l'île des Embiez, 95 hectares de pinèdes, garigues et jardins fleuris, répond à tous les désirs: une nature magnifique et sauvage, un hôtel grand confort, un village pittoresque sans circulation motorisée autour d'un port ravissant et animé; des criques de sable fin et une vaste piscine pour la baignade, des attractions touristiques telles que musées, chemin de fer folklorique, et des installations sportives pour tous les âges. A l'hôtel Hélios\*\*\* le confort est parfait et une animation exceptionnelle agrémenté chaque journée: jeux divers, concours, soirées dansantes... Deux excursions sont offertes à nos voyageurs.

Séjour en pension complète, vins compris à table. Chambres modernes avec bain/douche/WC privés. Parmi les sports préférés de nos lecteurs, le jogging, le vélo-nature, le volley-ball, la baignade, la pétanque et le tennis. Voyage en car de luxe de Lausanne/Genève au petit port du Brusc. Embarquement pour une traversée confortable de 12 minutes. Repas en cours de route à l'aller et au retour. Des vacances pleines de charme: inoubliables!

*Notre prix tout compris: Fr. 1345.- par personne (supplément pour chambre 1 lit Fr. 330.-)*

# Rosas (Espagne) du 24 septembre au 4 octobre

**A**brée par un vaste golfe de la Costa Brava, Rosas est une des perles touristiques de la Méditerranée, à une vingtaine de km de la frontière française. Une petite cité agréable, pittoresque, pleine de charme, dont le quartier hôtelier offre tous les agréments et les attractions désirables.

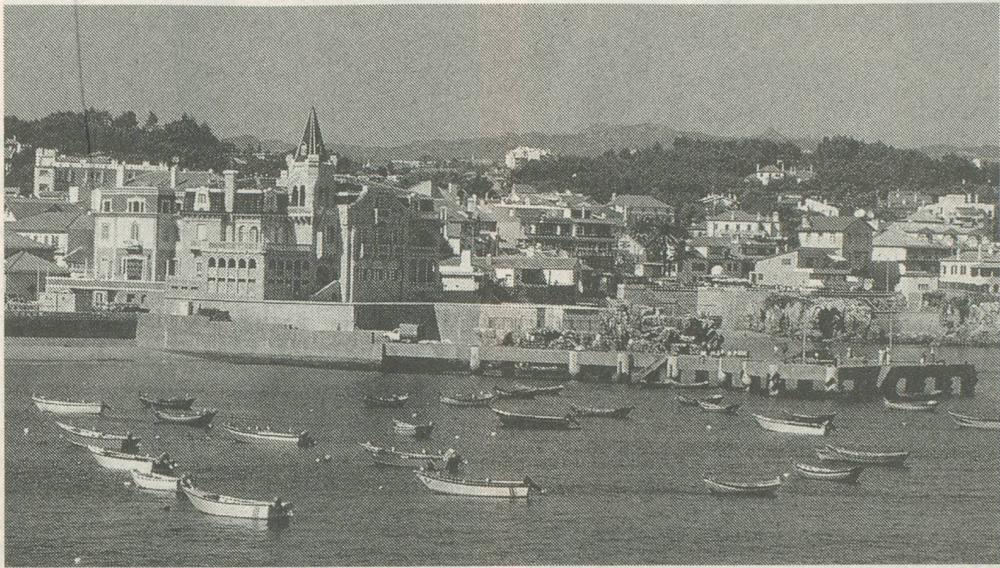
Notre hôtel, le Monte-Carlo\*\*\* est moderne, agencé avec beaucoup de goût. Son confort et les qualités de sa table – une des meilleures de la région – ont été appréciés ces six dernières années par des centaines de nos lecteurs. Il est situé directement sur la mer. Toutes les chambres disposent d'un balcon avec vue sur mer et de bain/douche/WC privés. Séjour en pension complète.

Un riche programme d'excursions permet de découvrir les beautés et les curiosités de la région. Vous irez au merveilleux Musée Dali à Figueras, aux célèbres ruines d'Ampurias, à Pals La Bisbal. Vous assisterez à une soirée flamenco. Voyage en car grand confort avec arrêts-repas en cours de route, à l'aller et au retour (compris dans le prix).

*Notre prix: Fr. 1095.- par personne, en chambres doubles. (Le nombre des chambres à un lit est très limité, Fr. 200.- supplément).*

# Estoril (Portugal) du 17 au 24 octobre

Les voyages  
d'aînés



**A** l'extrême ouest de l'Europe, accueillant et cordial, ensoleillé et animé, le Portugal vous convie à de vraies vacances. De la très belle capitale, Lisbonne, le long de l'estuaire et de la côte atlantique jusqu'aux dunes de Guincho, la côte d'Estoril étire ses plages, ses villages et bourgades pittoresques.

Estoril est un paradis touristique connu dans le monde entier, une belle station balnéaire qui jouit d'un micro-climat exceptionnel: chaud et ensoleillé en été, agréablement doux en dehors de la haute saison.

Après un voyage en avion de moins de 90 minutes, avec la Compagnie nationale portugaise TAP, un autocar transporte nos voyageurs à Estoril, à l'hôtel Estoril Praia \*\*\*\*, un établissement de tout pre-

mier ordre situé au centre de la localité, à quelques minutes du fameux casino et à deux pas de la plage de Tamariz. Toutes les chambres possèdent une salle de bain/douche/WC climatisée, air conditionné, TV couleur, téléphone direct et balcon. Restaurants, bar, sauna, discothèque, piscine et solarium ajoutent au grand confort d'un établissement réputé. Logement en chambre double ou individuelle en demi-pension. À table, vin, eaux minérales et café sont inclus dans le prix de pension.

Un chemin de fer relie Estoril à Lisbonne en quelques minutes.

**Notre prix: Fr. 1350.- par personne (supplément pour chambre 1 lit Fr. 180.-).**  
**Photo Y.D.**

## Bulletin d'inscription

Je m'inscris/Nous nous inscrivons aux vacances à:

Nom \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

**L'Île des Embiez**

**Rosas**

**Estoril**

NP Localité \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**Bulletin à remplir, signer, et à envoyer à Wagons-Lits Tourisme, Gare CFF, 1003 Lausanne.  
Demandez nos programmes détaillés en téléphonant à WLT, N° 021/20 72 08.**